

Учреждение образования
«Белорусский государственный университет культуры и искусств»

Объект авторского права

УДК 745.54/.542:7.011.2(476)(510)(043.3)

ТЯНЬ ЛУ

**ОБРАЗНО-СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ
ИСКУССТВА ВЫРЕЗАНИЯ ИЗ БУМАГИ И ЕГО РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ
В ХУДОЖЕСТВЕННОЙ КУЛЬТУРЕ КИТАЯ И БЕЛАРУСИ**

Автореферат диссертации
на соискание ученой степени кандидата искусствоведения
по специальности 17.00.09 – теория и история искусства

Минск, 2025

Научная работа выполнена в учреждении образования «Белорусский государственный университет культуры и искусств»

Официальные оппоненты:

Шауро Григорий Федорович,
доктор искусствоведения, профессор,
заведующий кафедрой декоративно-
прикладного искусства учреждения образования
«Белорусский государственный университет
культуры и искусств»

Амосова Юлия Владимировна,
кандидат искусствоведения,
главный библиограф информационно-
аналитического отдела
Государственного учреждения
«Национальная библиотека Беларуси»

Оппонирующая организация

**Учреждение образования «Витебский
государственный университет
имени П. М. Машерова»**

Защита состоится 8 октября 2025 г. в 10.00 на заседании совета по защите диссертаций Д 09.03.01 при учреждении образования «Белорусский государственный университет культуры и искусств» по адресу: 200007, г. Минск, ул. Рабкоровская, 17, аудитория 611; e-mail: buk@buk.by; телефон ученого секретаря 375-83-36.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке учреждения образования «Белорусский государственный университет культуры и искусств».

Автореферат разослан 8 сентября 2025 г.

Ученый секретарь
совета по защите диссертаций



Н.И.Наркевич

ВВЕДЕНИЕ

Искусство вырезания из бумаги в Китае и Беларуси – художественный феномен, который ярко характеризует культуру, традиции, особенности национального мировосприятия двух народов. Китайские вырезки из бумаги носят название *цзяньчжи* (剪纸). Слово состоит из двух иероглифов – 剪 (цзянь) – «вырезать» и 纸 (чжи) – значит «бумага». Искусство цзяньчжи развивается в Китае на протяжении почти двух тысяч лет, передается из поколения в поколение и занимает важное место в развитии национальной культуры. В Беларуси вытинанка (*выцінанка* от *выцінаць* – вырезать) как современный вид искусства начала формироваться в 1970-е г. и динамично развивается в наше время. Традиции народной вытинанки творчески переосмысливаются профессиональными художниками и любителями, налажено обучение этому виду искусства. Значимые для белорусской культуры и истории темы, образы сформировали национальные черты искусства вырезания из бумаги.

Традиции искусства вырезания из бумаги обладают особой ценностью для национальной культуры двух стран. В Китайской Народной Республике бумажные вырезки цзяньчжи и вытинанка в Республике Беларусь внесены в государственные перечни объектов нематериального культурного наследия. Китайское и белорусское искусство вырезания из бумаги оценивается в качестве художественного наследия человечества. В 2009 г. китайское цзяньчжи включено в Репрезентативный список мирового нематериального культурного наследия ЮНЕСКО. «Вытинанка – традиционное искусство вырезания из бумаги в Беларуси» – включено в декабре 2024 г. в Репрезентативный список нематериального культурного наследия ЮНЕСКО.

Процессы глобализации актуализировали проблему сохранения культурного разнообразия, повысили интерес к изучению самобытных художественных явлений. Научно-теоретический аспект изучения данной темы раскрывает важность проведения исследований национальных феноменов в культуре и искусстве различных стран.

Актуальность выбора темы сравнительного изучения китайского и белорусского искусства вырезания из бумаги обоснована неразработанностью данной проблематики в искусствоведении Китая и Беларуси. Применение метода компаративного анализа позволило научно обосновать, раскрыть вопросы художественного единства и стилистических особенностей, традиций и новаторства в искусстве цзяньчжи и вытинанки, что имеет научно-теоретическое и практическое значение в контексте активного взаимодействия Беларуси и Китая в области культуры и искусства.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Связь работы с научными программами и темами

Исследование выполнено в рамках научных тем кафедры теории и истории искусства учреждения образования «Белорусский государственный университет культуры и искусств»: «Интерпретация образа творческой личности в белорусском

искусстве XX–XXI вв.: компаративный подход» (2016–2020 гг.), утверждена Советом учреждения образования «Белорусский государственный университет культуры и искусств» 22.12.2015, протокол № 4, гос. регистрация № 2016946; «Основные тенденции развития теории и практики компаративного искусствоведения» (2021–2025 гг.), утверждена Ученым советом учреждения образования «Белорусский государственный университет культуры и искусств» 17.12.2020, протокол № 4.

Тема диссертации соответствует приоритетным направлениям государственной политики Республики Беларусь и Китайской Народной Республики в области культурного и научного сотрудничества, в том числе определенным в «Соглашении между Министерством образования Республики Беларусь и Государственным управлением по делам иностранных специалистов Китайской Народной Республики о сотрудничестве в области профессиональной подготовки, повышения квалификации, стажировки и переподготовки кадров, обмена специалистами» (2009) и Договоре о дружбе и сотрудничестве между Китаем и Беларусью (2015).

Цель и задачи исследования

Цель исследования – выявить образно-стилистические особенности искусства вырезания из бумаги и его репрезентацию в Китае и Беларуси.

Для достижения цели определены следующие задачи:

- разработать типологию приемов формообразования и средств художественной выразительности в китайском и белорусском искусстве вырезания из бумаги;
- определить факторы становления искусства вырезания из бумаги в Китае и Беларуси;
- выявить специфику формирования стилистических особенностей китайской цзяньчжи и белорусской вытинанки;
- раскрыть характер образности цзяньчжи и вытинанки;
- обосновать репрезентацию искусства вырезания из бумаги в художественной культуре Китая и Беларуси.

Объект и предмет исследования

Объект исследования – китайская цзяньчжи и белорусская вытинанка.

Предмет исследования – образно-стилистические особенности и национальная специфика искусства вырезания из бумаги Китая и Беларуси.

Научная новизна исследования

В диссертации впервые в белорусском и китайском искусствоведении осуществлен компаративный анализ искусства вырезания из бумаги в Китае и Беларуси. В качестве теоретической основы исследования разработана типология приемов формообразования и средств художественной выразительности в китайской цзяньчжи и белорусской вытинанке; определен характер становления искусства вырезания из бумаги в Китае и Беларуси; на основе привлечения нового фактологического материала выявлена специфика формирования и стилистические особенности цзяньчжи и вытинанки; раскрыт характер образности китайского и белорусского искусства

вырезания из бумаги; обоснована репрезентация искусства вырезания из бумаги в художественной культуре Китая и Беларуси.

Положения, выносимые на защиту

1. Компаративное исследование китайского и белорусского искусства вырезания из бумаги основывается на общих теоретических подходах и критериях анализа цзяньчжи и вытинанки. Вместе с тем, в искусствоведении Китая и Беларуси применяется различная терминология, отсутствует единый типологический подход к характеристике приемов формообразования и композиций вырезок из бумаги. Теоретическое положение о детерминированности видов декоративно-прикладного искусства природой исходного материала и применяемым инструментом, художественной взаимообусловленности формы, композиции и техники создания произведений, а также унификация искусствоведческой терминологии, принятой в Китае и Беларуси, положены в основу разработки единой типологии приемов формообразования (по критериям соотношения формы вырезанного изображения и фона бумаги) и классификации видов композиций и средств художественной выразительности как аналитического инструмента для выявления художественного единства и национальных стилистических особенностей цзяньчжи и вытинанки.

2. В Китае искусство вырезания из бумаги имеет автохтонный характер и развилось в результате изобретения этого материала во II в. Появление данного вида искусства в Беларуси обусловлено процессом культурной диффузии, который понимается нами как результат сложного исторического пути распространения самого материала – бумаги и адаптации опыта его художественного преобразования народами Азии и Европы. На территории Беларуси становление художественного вырезания из бумаги в XV–XIX вв. проходило в общеевропейском контексте развития этого вида искусства. Определяющее влияние на формирование белорусской народной вытинанки оказала традиция еврейской вырезки из бумаги. До середины XX в. художественное вырезание из бумаги было распространено в белорусской деревне и служило для украшения интерьера.

3. Формирование стилистических особенностей искусства вырезания из бумаги в Китае и Беларуси детерминировано историко-культурными факторами развития двух стран. В Китае сформировались территориальные традиции, которые характеризуются выразительным стилем цзяньчжи северных (Хэбэй, Шаньси, Шэньси, Шаньдун) и южных (Хунань, Хубэй, Гуандун, Фуцзянь, Чжэцзян, Цзянси) районов страны. Стилистические особенности современной вытинанки в Беларуси начали формироваться в 1970-е гг. в условиях возрастания интереса к народному искусству как основе развития национальной культуры. Основной вклад в разработку ее стилистики внесли В. А. Дубинка, художники Н. Н. Соколова-Кубай, А. В. Лось и так называемая «молодечненская школа вытинанки». В настоящее время складываются особенности стилистики гродненской, новогрудской, витебской, минской, брестской вытинанки.

4. Характер образности китайской и белорусской вырезки из бумаги определен особенностями культур двух народов. Искусство цзяньчжи в Китае воплощает образы мифологии, философии, визуализирует сложную систему символов китайской культуры; в Китайской Народной Республике оно обогатилось темами и образами революционной истории, труда и быта китайского народа. Современная белорусская вытинанка развивается в парадигме национальной культуры, транслирует архетипические основы мировосприятия белорусов, образы мифологии, фольклора. Единство в образной системе цзяньчжи и вытинанки прослеживается на уровне воплощения символов и образов, которые относятся к общекультурным универсалиям.

5. Современное развитие искусства вырезания из бумаги в Китае и Беларуси характеризуется художественными новациями и освоением новых сфер применения. Наиболее плодотворно искусство вырезания из бумаги репрезентируется в искусстве книжной иллюстрации, анимационном кино, дизайне одежды, рекламы и упаковки, в оформлении интерьера и публичных пространств. Художники обеих стран стремятся выйти за пределы прикладного характера бумажных вырезов, увеличивают их размер, используют новые материалы и технологии; интерпретируют возможности художественного языка цзяньчжи и вытинанки, воплощая концептуальные авторские высказывания, транслируют значимые общечеловеческие и национальные темы и образы.

Личный вклад соискателя

Диссертация является самостоятельно выполненным автором комплексным искусствоведческим исследованием китайского и белорусского искусства вырезания из бумаги, осуществленное на основе теоретически разработанной автором типологизации приемов формообразования и средств выразительности цзяньчжи и вытинанки, сопоставления их образных систем, выявления художественного единства и различий. Исторический ракурс исследования позволил раскрыть специфику формирования искусства вырезания в Китае и Беларуси. Выявление художественных новаций позволило определить репрезентацию этого вида искусства в Китае и Беларуси, что способствует расширению творческих контактов художников в процессе межкультурных коммуникаций и культурного диалога между нашими странами.

Апробация результатов диссертации

Основные результаты исследования апробированы на 16 международных научных и научно-практических конференциях: XIII Международной научной конференции «Аутентичный фольклор: проблемы сохранения, изучения, восприятия» (Минск, 26–28 апреля 2019 г.); Международной научно-практической конференции «Редкие и забытые ремесла: опыт и проблемы возрождения и актуализации» (Слуцк, 5–7 сентября 2019 г.); Международной научной конференции «Взаимодействие культурных традиций Беларуси и Китая на современном этапе» (Минск, 31 октября 2019 г.); Международном научном симпозиуме «Художественное вырезание: многообразие видов» (Молодечно, 26–28 июня 2020 г.); I, II Международных заочных научных конференциях «Барышевские чтения» (Минск, 29 апреля 2021 г.,

28 апреля 2022 г.); XV, XVII Международных научно-практических конференциях «Культура. Наука. Творчество» (Минск, 13 мая 2021 г., 11 мая 2023 г.); XI Международной научной конференции «Традиции и современное состояние культуры и искусств» (Минск, 9–10 сентября 2021 г.); XXXX Всероссийской научно-практической конференции «Модернизация образования в условиях технологических и цифровых нововведений: теория и практика» (Ростов-на-Дону, 12 ноября 2021 г.); Международной научной конференции профессорско-преподавательского состава БГУКИ «Научный поиск в сфере современной культуры и искусства» (Минск, 25 ноября 2021 г., 24 ноября 2022 г.); XI Международной научно-практической конференции «Культура Беларуси: реалии современности» (Минск, 13 октября 2022 г.); IV Республиканской школе молодого китаеведа – 2023: «Приоритетные направления исследований современного Китая и актуальные задачи формирования белорусской школы китаеведения» (Минск, 17 февраля 2023 г.); X Международной научной конференции «Китайская цивилизация в диалоге культур» (Минск, 1–2 марта 2023 г.); XLVIII итоговой научной конференции студентов, магистрантов, аспирантов «Национальная культура глазами молодых» (Минск, 16 марта 2023 г.).

Опубликованность результатов диссертации

Результаты исследования отражены в 16 публикациях автора, из которых 5 – статьи в научных рецензируемых журналах, включенных ВАК в Перечень научных изданий Республики Беларусь для опубликования результатов диссертационных исследований (2,15 авт. л.), из них 1 статья в соавторстве (0,26 авт. л.), 4 – в научных сборниках (1,57), 7 – материалах научных конференций (1,93). Общий объем опубликованных работ – 5,65 авт. л.

Структура и объем диссертации

Структура диссертации обусловлена логикой изложения материала и состоит из введения, общей характеристики работы, основной части, включающей три главы, заключения, списка использованных источников и приложения. Полный объем диссертации составляет – 240 страниц, из них 115 страниц занимает основной текст, 22 страниц – список использованных источников, который состоит из библиографического списка (206 наименований на русском, английском и китайском языках) и списка публикаций соискателя (16 наименований на русском языке). Приложение занимает 103 страницы и включает иллюстративный материал.

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

Во введении и общей характеристике работы аргументируется актуальность темы диссертации, ее связь с научными программами и темами, определяются цель и задачи, объект и предмет исследования, формулируются основные положения, выносимые на защиту, описывается личный вклад соискателя, отражается апробация результатов исследования и количество опубликованных работ, структура и объем диссертации.

В главе 1 «Теоретические и методологические основы исследования искусства вырезания из бумаги Китая и Беларуси» состоит из двух разделов, в которых отмечена степень разработанности проблемы, определена методология исследования, обоснована авторская типология приемов формообразования и средств художественной выразительности цзяньчжи и вытинанки.

В разделе 1.1 «Аналитический обзор литературы и методология исследования» определяется степень разработанности проблемного поля, проводится анализ литературы по теме диссертации, обосновываются примененные в работе подходы и методы исследования.

Анализ обширного корпуса научных публикаций об истории искусства вырезания из бумаги в Китае позволил выявить особенности его становления и характер развития. Базой исследования послужили фундаментальные искусствоведческие труды по истории вырезания из бумаги в Китае Бао Цзяху, Бай Цзуня, Ван Бомина, А. Коэна, Б. Мельчерса, Люй Шэнчжуна, Фань Сяляня, Цинь Хунбиня, Цяо Сяогуана, Ян Куаня. Ценные сведения о характере использования вырезок из бумаги в обрядах, церемониях, быту в разные исторические эпохи были подчерпнуты из работ Вэй Яньфэя, Гуань Цзичао, Ли Чжэна, Се Шэнбао, Чжоу Мэнькэ, Цянь Цуньсюня, Цзян Юйсяня, Чжан Юпина, которые основаны на таких важных источниках как литературные произведения (древнекитайская поэзия и исторические хроники) и археологические артефакты из бумаги.

Для выявления вопросов формирования стилистических особенностей китайского искусства вырезания из бумаги в контексте характеристики его территориальных традиций были привлечены монографии и статьи Ван Бэйя, Дуань Линпина, Ли Вэя, Лю Вэньшэна, Лю Миня и др. Вопрос художественных особенностей и техники вырезания цзяньчжи освещен в работах Лю Лихуна, Лю Цзяоцзяо, Ля Хуэйэ, Чжао Сигана, Шао Шидэ, Юнь Чжунтяна, анализ которых позволил решить задачу разработки типологии формообразования и классификации композиций вырезок из бумаги. При рассмотрении символики и образности китайской вырезки, характеристике ее связи с сюжетами мифологии, обычаями и традициями народной культуры автор опирался на исследования Жань Фаня, Ли Сяояня, Сюй Цзяньчэня, Цяо Сяогуана, Чжоу Цзя. С целью раскрытия художественных особенностей цзяньчжи в контексте сравнительного анализа с вытинанкой были привлечены работы известных китайских искусствоведов Цзы Чуньхуа, Чжан Миня, Чжан Шилая.

При анализе новаций и способов интерпретаций традиций цзяньчжи в современной художественной практике ценными были выводы молодых исследователей Ван Юаня, Го Ли, Гу Сяоляня, Ли Я, У Цзямина, Чжоу Миня, которые осветили тенденции использования традиций цзяньчжи в дизайне, индустрии моды, рекламе, книжной иллюстрации, анимационном кино и других областях визуальной культуры Китая. Заслуживает особого внимания диссертация Янь Цзуню, в которой впервые на русском языке рассмотрен современный этап развития цзяньчжи, мотивы

и сюжеты в творчестве китайских мастеров, охарактеризованы художественные новации цзяньчжи и взаимодействие с другими видами искусства.

Наиболее значимые работы об особенностях китайской школы вырезания из бумаги на русском языке принадлежат российским искусствоведам Е. Виноградовой, Н. Мартыновой, А. Петриченко, Д. Слипецкой, С. Яворской. Ценная информация об искусстве вырезания из бумаги в Китае, России и других странах содержится в статьях российских и зарубежных ученых М. Борисевич, О. Зарицкой, А. Спарিশкиной, М. Шпунтова. В белорусском искусствоведении китайскому искусству вырезания из бумаги посвящены единичные работы, среди которых следует отметить статью А. Никифорова и исторический очерк доктора искусствоведения Е. Сахута.

Белорусская вытинанка исследуется в контексте развития белорусской школы искусствоведения с конца 1980-х гг. и до настоящего времени не привлекала внимания зарубежных ученых. Основной вклад в изучение вытинанки внес белорусский искусствовед Е. Сахута. В его фундаментальных трудах обозначены основные направления исследования народных традиций и современных тенденций развития этого вида искусства в Беларуси. В статьях О. Бабуриной Н. Климко, В. Коваленко, А. Лойко-Мичудо, Е. Новик, Н. Соколова-Кубай, Н. Сухой, О. Талерчик, Н. Червонцевой содержится важный фактологический материал о развитии вытинанки, становлении молодежной школы, намечены подходы к анализу этого вида искусства. Ценными являются труды Э. Шиндлер, которая разрабатывает проблему станковизации в искусстве вытинанки, О. Лобачевской об интеграции вытинанки в современные арт-проекты. В статьях А. Захаровой, Н. Лисовской, О. Талерчик намечены подходы к анализу белорусской, украинской, польской, литовской вырезки из бумаги. Первый опыт сопоставления китайского и белорусского искусства вырезания из бумаги осуществлен Е. Бохан, которая выявила общие для двух народов традиции изготовления вырезок, отметила отличия в технике и композиции цзяньчжи и вытинанки. Вопросы сходства и различия бумажных вырезок Беларуси и Китая частично затрагивались в исследовании Янь Цзуню.

Выбор темы данного диссертационного исследования обусловлен неразработанностью в искусствоведческой науке вопросов художественного единства и национальных стилистических особенностей искусства вырезания из бумаги в Китае и Беларуси, имеющих теоретическое и практическое значение.

Методы исследования. В диссертации использован *комплексный подход*, который позволил рассмотреть объект исследования в его единстве как явление художественной культуры. *Компаративный метод* позволил сопоставить общие и национальные средства художественной выразительности в искусстве вырезания китайского и белорусского народов. *Культурно-исторический метод* способствовал выявлению генезиса искусства вырезания из бумаги в контексте историко-культурного развития Китая, стран Европы и Беларуси процессами диффузии культурных элементов и взаимовлияния культур, позволил проследить исторические факторы

формирования стилевых черт этого искусства в Китае и Беларуси. Для характеристики образных и стилистических особенностей произведений применен *формально-стилистический метод*. *Типологический метод* позволил разработать типологию приемов формообразования и средств художественной выразительности китайской цзяньчжи и белорусской вытинанки, выявить общие закономерности создания художественной формы, единство и различие художественных приемов и средств выразительности, которые определяют характер образности и стилистические особенности произведений. *Методы эмпирического исследования* положены в основу отбора и обобщения визуального материала в ходе изучения выставок, участия соискателя в работе I, II, III Республиканских творческих форумов по вытинанке на базе учреждения образования Молодечненский государственный музыкальный колледж имени М.К. Огинского (2019, 2021, 2023) и др.

В разделе 1.2 «Типология приемов формообразования и средств художественной выразительности китайской цзяньчжи и белорусской вытинанки» дается обоснование терминологии и авторской типологии приемов формообразования в качестве теоретического основания исследования.

Автором применены искусствоведческие подходы к анализу произведений искусства, разработанные в трудах Ю. Аратуняна, П. Богатырева, В. Василенко, В. Власова, А. Голана, Ю. Герчука, Г. Земпера, А. Канцедикаса, М. Кагана, М. Кацера, В. Кошаева, А. Максяшина, А. де Морана, М. Некрасовой. В искусствоведении Китая и Беларуси не разработан единый теоретический и терминологический подход в изучении искусства вырезания из бумаги. С целью сравнительного анализа цзяньчжи и вытинанки автором унифицирована искусствоведческая терминология, разработана общая типология формообразования и техник вырезания, дана классификация видов композиций и средств художественной выразительности, что составило теоретическую основу для выявления художественного единства и специфических приемов выразительности китайской и белорусской вырезки.

В Китае известны два способа изготовления цзяньчжи: вырезание ножницами и вырезание резцом или ножом, который называют «гравировкой». При использовании тонкой бумаги и вырезании ножом или бритвой на специальной основе применяют трафареты и метод «копчения» и получают до 50 штук идентичных изображений. Вырезание ножницами включает в себе большую творческую свободу, позволяет создать как правило один экземпляр. Белорусские мастера используют комбинацию разных инструментов. Технологической разновидностью вытинанки является «выбиванка» – создание ажурного узора с помощью пробойников. Для обозначения техники вырезания ножницами в диссертации применен термин «*вырезание*», ножами и резцами – «*резка*».

Соотношении изображения и фона – основной художественный прием формообразования в бумажных вырезках. Китайские искусствоведы выделяют три принципа: *инь* (вырезка как самостоятельный художественный объект,

высвобожденный из бумажного листа) и *янь* («вырезка просветом»), *сочетание инь и янь*. Согласно белорусской терминологии приему *янь* соответствует *контурная*, а *инь* – *структурная* вытинанка. Наиболее распространена в Беларуси контурная вытинанка, в которой изображение извлечено из фона. От китайской цзяньчжи ее отличает сохранение структурной связи формы с исходным листом бумаги.

Разнообразие композиций бумажных вырезок в Китае и Беларуси потребовало их классификации с целью осуществления сравнительного анализа. При различии национальных и авторских стилей можно выделить одинаковые композиционные схемы в вырезках, что обусловлено закономерностями формообразования в данном виде искусства, пластическими особенностями материала, инструментом. Уточнена существующая классификация, выделены и на конкретных примерах цзяньчжи и вытинанки сопоставлены типовые варианты композиции с зеркальной симметрией: *одной осью симметрии* (тип «древо»), *раппортная с несколькими вертикальными осями* (тип «фиранка»), *круговые с радиальной симметрией* (тип «розетка»). Асимметричные композиции характеризуют современные изобразительные поиски китайских мастеров и редко находят применение в белорусской вытинанке.

Отличительным стилевым признаком и основным средством художественной выразительности искусства вырезания из бумаги служат *линии* и *прорези*. При вырезании цзяньчжи по принципу *янь* линии должны быть соединены и переплетены в единое целое, чтобы изображение отделилось от листа бумаги. Китайские мастера выработали декоративные приемы детализации изображений прорезями определенных видов, которые передают лепестки цветов, перья птиц и т. д. Выделяются серповидные (в виде полумесяца), вихревые, зигзагообразные узоры прорезей, которые передают детали изображения и эффекты фактур. Сочетание простых видов прорезей позволяет передать закрученные узоры (гор, деревьев, облаков). Характерной стилевой чертой белорусской структурной вытинанки является геометрический рисунок прорезей (треугольники, зубчики, лепестки) и их четкий орнаментальный ритм в композиции; в контурной вытинанке прорези обрамляют контур и орнаментально заполняют форму.

В главе 2 «Особенности искусства вырезания из бумаги в художественной традиции Китая и Беларуси» прослежены факторы становления и формирования искусства вырезания из бумаги в Китае и Беларуси, раскрыт характер образной системы цзяньчжи и вытинанки.

В разделе 2.1 «Становление искусства вырезания из бумаги в Китае» обобщены материалы по истории искусства вырезания из бумаги в Китае, обозначены его основные этапы.

Возникновение этого вида искусства связано с изобретением бумаги, родиной которой является Китай. Искусство китайских вырезок из бумаги прошло уникальный путь развития и успешно развивается в наши дни. Появление бумаги в I в. н. э. создало благоприятные условия для развития искусства вырезки. Хронологически и типологически его возникновению предшествовала ажурная резьба по различным

видам листового материала (кожа, металл, ткань, листья растений). В эпоху Южных и Северных династий вырезание из бумаги получило распространение во всех слоях населения. Вырезки имели обрядовое и декоративное назначение. Сохранились бумажные цзяньчжи эпохи Северных династий, которые использовались в похоронном обряде. Археологические артефакты династий Суй и Тан свидетельствуют о тематическом разнообразии вырезок. С развитием городов в эпоху Сун вырезки из бумаги прочно вошли в жизнь людей, удовлетворяли потребности разных сословий, изготавливались ремесленным способом. Документы эпохи Мин свидетельствуют, что искусство вырезания достигло большой изобретательности и изящества. Эпоха династии Цин – золотой век цзяньчжи и распространения ее основных видов и форм: оконные цветы, дверные записки, похоронные флаги, украшения одежды, подарков, фонарей, трафареты для вышивки. В современном Китае цзяньчжи – неизменный атрибут народной жизни, украшения жилища и государственных праздников.

В разделе 2.2 «Европейский контекст развития художественного вырезания из бумаги на землях Беларуси» на основе привлечения новых материалов показано, что распространение вырезания из бумаги на территории Беларуси происходило в контексте формирования европейских традиций, которые восприняли китайский опыт художественного преобразования бумаги благодаря их адаптации в Азии и трансляции в страны Европы.

Территория Беларусь была включена в общеевропейский контекст распространения производства бумаги, книгопечатания и художественного вырезания из бумаги. Первыми бумажными вырезками в Великом Княжестве Литовском и Речи Посполитой принято считать кустодии (служили защитой печатей на документах и украшали их), которые появились в середине XVI в. и изготавливались каллиграфами и писарями. В XVII–XVIII вв. на землях Беларуси распространяется влияние художественных стилей искусства европейских стран. В конце XVIII–XIX вв. в Германии, Швейцарии, Нидерландах, Англии, России издавались печатные пособия, существовали школы силуэтов, распространилась мода на силуэтные портреты. С удешевлением и распространением бумаги художественное вырезание приобрело характер народного искусства. В XIX в. под влиянием еврейских вырезок – старейшей традиции в Европе, известной с XIV в., украшения из бумаги появились в интерьерах домов народов Восточной Европы. В условиях существования «черты оседлости» благодаря непосредственным контактам с еврейским населением жители местечек и белорусские крестьяне восприняли бумагу как художественный материал. До середины XX в. в Беларуси бумажные вырезки – салфетки, занавески и розетки на окна, стены, иконы – бытовали в народной среде как украшение интерьера. Новый этап развития вытинанки в контексте национальной культуры пришелся на 1970-е гг. и обусловлен интересом к традициям народного искусства.

В разделе 2.3 «Территориальные традиции китайской цзяньчжи»

рассмотрено многообразие художественных решений, стилистические отличия цзяньчжи в различных районах Китая, обосновано использование определения «территориальные традиции». Разнообразие стилистических традиций художественного вырезания из бумаги сложилось на отдельных территориях под влиянием местных обычаев, географического и природного факторов, исторических и культурных, этнических особенностей. Освещены исторические предпосылки возникновения этого искусства, охарактеризованы особенности техники изготовления, функциональное назначение и виды вырезок, их сюжеты, темы, образы, художественно-стилистические решения цзяньчжи на севере и юге Китая.

Искусство цзяньчжи северных провинций Китая представлено лаконичными, простыми и безыскусными в своей грубоватой манере вырезками провинций Хэбэй, Шаньси, Шэньси, Шаньдун, где они традиционно украшают окна домов, используются в свадебных церемониях, в качестве трафаретов для вышивки подушек. Наиболее распространены изображения духа-хранителя входа в дом или бога домашнего очага, орнаменты для молитв о дожде и благополучии. Охарактеризованы отличительные особенности юйсяньских многоцветных и красных вырезок (Хэбэй), гуанлиньских вырезок (Шаньси), вырезок жителей пещерных домов Лёссового плато (Шэньси), цзяодунских вырезок (Шаньдун) и творчество ведущих мастеров: Ван Лаошана, Го Жулия, Го Мэйхуа, Ку Шулан, Хань Сюцин, Хоу Цюаньиня.

Художественные традиции цзяньчжи южных провинций Китая (Хунань, Хубэй, Гуандун, Фуцзянь, Чжэцзян, Цзянсу) характеризуются утонченным стилем, сложностью композиций и тонкостью орнаментов. В провинции Хунань существует специфический вид вырезок ножом – «цзаохуа»; вырезки провинции Хубэй сочетают простоту техники вырезания с тонкостью и искусностью; фошаньские вырезки (Гуандун) выделяются использованием фольги и раскраской; изящные вырезки провинции Фуцзянь имеют стилистические различия в разных районах; цяньюаньские вырезки (Чжэцзян) создаются с помощью бритвы, раскрашиваются в яркие цвета и отличаются изяществом исполнения; в нанкинских вырезках (Цзянсу) суровость и простота северного стиля сочетаются с живостью и утонченностью южного. Наследниками и продолжателями традиций вырезания являются Жао Баолиан, Сюн Чунжун, Ху Цзячжи, Хуан Юньшань, Чжан Юншоу, Чэнь Юхуа, Юань Сюин.

В Репрезентативный список нематериального культурного наследия ЮНЕСКО в 2009 г. включен элемент «Китайская вырезка из бумаги», в который вошли 9 районов распространения искусства вырезки. Под государственную охрану в стране взято 24 территориальных вида цзяньчжи. В Китае действуют Ассоциация народного творчества по вырезанию из бумаги, Союз искусствоведов по традиционному вырезанию из бумаги, проводятся конкурсы «Китайское бумажное искусство». Все это содействует сохранению традиций и популяризации искусства цзяньчжи в Китае как национального культурного наследия.

В разделе 2.4 «Специфика формирования национальной школы вытинанки в Беларуси» охарактеризованы факторы развития искусства вырезания в Беларуси. В отличие от многовековой истории китайской цзяньчжи, искусство вытинанки в Беларуси насчитывает немногим более 100 лет. В конце XIX в. получила развитие народная вырезка для украшения интерьера крестьянского дома. Ввиду небольшого количества образцов вытинанок этого времени в музейных коллекциях не представляется возможным говорить о существовании центров этого ремесла. Новый этап развития искусства вырезания из бумаги в Беларуси в конце XX – начале XXI в. был обусловлен процессом развития национальной культуры и ростом общественного интереса к традициям народного искусства и ремесел. В данный период вытинанка развивается в городах в профессиональной художественной среде как авторское искусство. Основы современного белорусского искусства вырезания из бумаги заложены В. Дубинкой. Значительный вклад в формировании его национальной стилистики внесли А. Лось, Ю. Малышевский, Н. и Г. Соколовы-Кубай.

Определяющая роль в развитии вытинанки принадлежит *молодечненской школе* – кругу преподавателей и выпускников Молодечненского государственного музыкального колледжа имени М.К. Огинского, где с 1995 г. готовят специалистов по специальности «Декоративно-прикладное искусство (художественные изделия из соломки, льна, бумаги)». Произведения представителей школы объединяет единство стилистического решения, образной системы и технических приемов. Молодечненской вытинанке присущи сложность построения композиций, лаконичность и мастерская стилизация образов на основе применения геометрических форм и орнаментов, экспериментальные поиски в использовании материалов, цветового решения, воплощение белорусских символов и образов национального культурного наследия. Основные сюжеты – обряды и праздники белорусов, мифологические персонажи, народный костюм, архитектурные памятники Беларуси, архетипические и символические образы: Древо жизни, птицы, животные, женщина-мать. Основоположниками школы являются В. Червонцева и Ю. Герасименко-Жизневский. Творчески развивают традиции школы преподаватели колледжа Л. Волкович-Борис, Н. и Е. Червонцевы, а также его выпускники: О. Бабурина, Ю. Каврус, О. Маслова, Н. Одинец, Т. Пенкрат, А. Перлина, О. Пилецкая, Н. Сухая, О. Харлинская и др.

В искусстве современной вытинанки параллельно развиваются профессиональная и любительская традиции. Формируется стилистика региональных школ вытинанки, которые представлены творчеством авторов, объединенных схожестью художественных приемов, подходами к стилизации образов: *витебская* (Г. Журавлева, О. Квашко, О. Талерчик, Е. Ходикова), *гродненская* (С. Мулица, А. Овчинников), *новогрудская* (Н. Клишко), *минская* (Н. Гамаюнова, О. Наливайко, В. Слюнченко, Е. Шалимо), *брестская* (С. Вяль, Н. Кулецкая, Ю. Малышевский). Региональные традиции белорусской вытинанки в 2021 г. внесены в Государственный список историко-культурного наследия Республики Беларусь.

В разделе 2.5 «Образная система китайской цзяньчжи и белорусской вытинанки» проанализированы символы, мотивы и образы, характерные для цзяньчжи и вытинанки. Богатая символика цзяньчжи воплощает философское мышление китайского народа. Она обусловлена, во-первых, глубинной связью с народным восприятием природы, тотемистическими верованиями, традиционными обрядами и календарными праздниками; во-вторых, благожелательной направленностью вырезок на обеспечение благополучия, счастья и богатства человека. Вырезки используются в религиозных ритуалах, в качестве жертвоприношения предкам и богам. Цзяньчжи «чуанхуа» – «оконные цветы» – служат для украшения окон, вырезаются также орнаменты и изображения для стен, дверей, потолков; «сихуа» – символы-пожелания на разные случаи жизни, сопровождают юбилейные торжества, свадебные церемонии, главные жизненные события семьи.

Искусство цзяньчжи отражает культурное содержание традиционных китайских праздников и играет в них ключевую роль. Вырезки для каждого годового праздника имеют свою символику и образы. Используется широкий круг растительных (пион, тыква-горлянка, виноград, хурма, грант, бамбук) и зооморфных (лошадь, рыба, тигр, петух, птицы – утки-мандаринки, горлянки; обезьяна, черепаха) изображений, птиц в сочетании с цветами (хризантемы, сливы, орхидеи, кипарис), предметов (ваза), мифологических (дракон, птица цилинь, феникс) мотивов и образов. Их сочетание друг с другом и иероглифами, а также принцип удвоения изображений направлены на усиление благожелательного воздействия цзяньчжи. Традиционные серии вырезок с изображением 12 зодиакальных животных, героев Пекинской оперы, образы легендарных божеств и исторических персонажей даосских хроник: «Восемь бессмертных», император Фу Си и его супруга богиня Нюйва и др.

В белорусских народных вырезках отсутствует множественность образов и символов, характерных для цзяньчжи. Формы и композиции (раппортные типа «фиранка» и круглые типа «розетка») традиционных вытинанок отражают архетипические основы восприятия мира белорусов. Геометрические мотивы вырезок из бумаги родственны орнаменту белорусского ткачества и вышивки. Современная вытинанка отражает константы народного мировосприятия, традиционные орнаментальные и изобразительные мотивы, переосмысливает образы мифологии и фольклора, обогащается разнообразной тематикой, символами и образами национальной культуры. Вытинанка устойчиво транслирует архетипические символы и художественные универсалии: Древо жизни, солярные композиции в круге. Творчество всех белорусских мастеров объединяет образ Древа жизни, который предстает в разных вариантах как метафора, символ рода, генеалогическое древо, вазон, цветок счастья.

Выбор мастерами образов и символов опирается на литературу по мифологии и фольклору. В вытинанках нашли воплощение многочисленные интерпретации и авторские прочтения образов языческих божеств (Ярило, Род, Берегиня, Леля), духов природы (русалки, лешие), опекунов домашнего хозяйства (домовые), фольклорные

и сказочные персонажи. Популярна тема праздников белорусского народного календаря и их символы: Рождество и Коляды (маска козы, колядники, колядная звезда), Купалье («папараць-кветка», венок, купалинки), праздник Пасхи (яйцо); образы труда и изобилия (изображения хлеба, колосьев, снопа, свадебного каравая); христианская тематика (изображения Святой Троицы, Богоматери, святых, Святого Юрия, ангелов, Евфросинии Полоцкой, атрибутов христианского культа и архитектуры). Анималистические и орнитоморфные изображения в вырезках восходят к образам белорусских этиологических легенд о происхождении зверей и птиц. Распространены изображения птиц (голубей, петухов, павлинов), образов белорусской природы (зубра, оленя, медведя, волка), архитектурных объектов как символов богатого культурно-исторического наследия Беларуси. В белорусской и китайской бумажной вырезке отмечается широкое использование растительных мотивов.

Для характеристики образов применяются такие средства художественной выразительности вырезания из бумаги как характер линий и различные виды прорезей. В вытинанке сохраняется плоскостность изобразительного решения, используется яркость в построении композиции, изображение статичных и разномасштабных фигур. Китайские мастера решают задачи воплощения трехмерности изображаемого пространства, прибегают к гиперболизации образов (деформация форм, преувеличение деталей, изменение пропорций). К средствам выразительности относятся монохромность и многоцветность произведений. Представления о символике цвета в вырезке у белорусов и китайцев не совпадают. В китайских вырезках цвет имеет символическое значение. В цзяньчжи доминирует красный цвет, который считается оберегом, привлекает благополучие и счастье. Китайская символика цвета основана на древнем учении о пяти первоэлементах. В Беларуси вытинанки вырезают в основном из белой или черной бумаги, в то время как в сознании китайцев белый цвет связан со смертью и похоронами, а черный характерен только для локальной традиции цзяньчжи в провинции Хэнань на севере Китая. Многоцветность цзяньчжи достигается за счет применения разных техник окрашивания в процессе создания, в вытинанке – использованием разноцветной бумаги и техники аппликации.

В главе 3 «Репрезентация искусства вырезания из бумаги в художественной культуре Китая и Беларуси» выявлены связи цзяньчжи и вытинанки с другими видами искусства, представлены формы интерпретации искусства вырезания из бумаги в современных арт-проектах.

В разделе 3.1 «Художественные связи цзяньчжи и вытинанки с другими видами искусства» обосновано, что в условиях глобализации, цифровизации и визуализации культуры, искусство вырезания в Китае и Беларуси расширяет функции эстетического воздействия на человека, решает важные социальные задачи по оформлению предметов быта и одежды, книг, в сфере дизайна, публичного пространства, в искусстве анимационного кино.

В искусстве книжной иллюстрации Китая выделены примеры оформления

книжных изданий художниками цзяньчжи: Дж Су-хва создал вырезки из бумаги для «Истории четырех времен года», Чжао Сиган для книг «У Китая есть лодка» и «Господин кролик потерял ухо» (титул «Самая красивая книга в Китае» 2015 г. и звание «Самая красивая книга с иллюстрациями в Китае» 2020 г.). Использование вырезок в оформлении позволило создать особенный стиль изданий, визуализировать образы описанных событий и персонажей. Новаторское совмещение вырезанных из цветной бумаги силуэтов и карандашного рисунка разрабатывает в оформлении книг художница Юй Жун. Современным направлением является создание арт-книг в технике цзяньчжи. В Беларуси впервые оформил вытинанками книги белорусских писателей и издания для детей В. Дубинка: «Жывыя літары: Вершы» (1973), «Казка пра Паўліна» (1983). В этом направлении работают Н. Сухая, О. Бабурина, которая создала арт-книгу с иллюстрациями к Всеобщей декларации прав человека (2012).

Китай является первооткрывателем в применении цзяньчжи в анимационном кино. Использование бумажных вырезок в фильмах «Чжу Бацзе ест арбуз» (1958), «Малыш Женьшень» (1961), «Золотая раковина» (1964), «Поединок аиста и моллюска» (1984), «Мышь выдает дочь замуж» (1983) и др. придало китайской анимации особый колорит. В Беларуси опыт использования вытинанки в анимационном кино принадлежит режиссеру М. Тумеле, который по мотивам вырезок В. Дубинки снял несколько лент на фольклорные темы: «Беларускія прымаўкі» (2008), «Выцінанка-выразанка» (2010), «Як служыў жа я ў пана» (2012). Внедрение компьютерных технологий приостановило творческое взаимодействие создателей мультфильмов с художниками вырезания из бумаги.

Художники цзяньчжи и вытинанки принимают творческое участие в создании коллекций одежды и аксессуаров: дефиле «Ритм вырезания флага» (2018), посвященное 69-летию образования КНР, коллаборация художника вытинанки Е. Червонцевой с белорусским дизайнером С. Князевой (2018). Образы, композиции, орнаменты, первоначально вырезанные из бумаги, воспроизводятся на предметах одежды в виде печатных принтов методом компьютерной лазерной резки ткани. Цзяньчжи находят широкое применение в современном дизайне: проектировании почтовых марок, эмблем и логотипов, в рекламе, оформлении осветительных приборов, интерьере, ландшафтном и архитектурном дизайне. Дизайнер Ли Синю использовал традиционные бумажные орнаменты в оформлении обуви. Вытинанки Е. Червонцевой воспроизведены на циферблатах часов предприятия «Хвілінка», деревянных часов А. Мартынюка, в минском стрит-арте, воссозданы в металле в интерьере станции метро «Ковальская слобода» (П. Войницкий, М. Тарлецкая).

В разделе 3.2 «Интерпретация искусства вырезания из бумаги в современных арт-проектах» охарактеризовано актуальное направление в искусстве вырезания. Китайские и белорусские художники создают проекты для выставок, оформляют публичные пространства, экспериментируют с материалом и техникой. Акцент с недолговечности и непрочности бумаги как материала

переносится на значимость воплощенных тем и образов, их концептуальность. Современная вырезка из бумаги в Китае приобрела монументальный масштаб, взаимодействуя с архитектурой и городским пространством. Художники Гао Цинхун (арт-проект «Китайские истории: Дом счастливых облаков»), Ли Шоубай («Шанхайские детские стихи»), Ли Цзиньчжу («Всеобъемлющий успех китайского дракона»), Цяо Сяогуан («Окно в город», аэропорт О’Хара в Чикаго) демонстрируют возможности цзяньчжи для продвижения культуры Китая в мире. Творчество Люй Шэнчжуна раскрыло потенциал вырезания из бумаги для воплощения философских смыслов («Царство великого мира», «Книга человечества»). Молодой художник Ян Шии утверждает ценность образов народной культуры посредством использования цзяньчжи в публичном пространстве (дизайн магазина Apple Store и «Дом» на фестивале фонарей в Тайбэе, Тайвань). Художники Беларуси также стремятся преодолеть прикладной характер и станковое назначение вытинанки, ищут способы ее взаимодействия с другими видами искусства, интерпретируют традиционные приемы вырезания для создания значимых авторских высказываний. Е. Червонцева в серии «Женские образы моего рода» применила вытинанку как средство художественной выразительности для репрезентации семейных фотографий. Вытинанка обретает новую жизнь в дигитальном формате, экранных формах современного искусства: в компьютерной анимации, видео-арте, мультимедийном искусстве. Так, новаторские проекты дизайнеров М. и К. Аракчеевых с художниками вытинанки Н. Сухой и Е. Червонцевой дали возможность для фольклорной группы «Астроўна» создать видеоклип «Святы вечар» (2019), а также образно-изобразительные видеопроекции на рождественских концертах в костеле Св. Роха в Минске (2022) и Музее белорусского народного искусства в Раубичах (2023). Творческая коллаборация художников разных направлений современного искусства, применение новых технологий презентации открывает в искусстве вытинанки значительный художественный потенциал.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Основные научные результаты диссертации

1. Национальные виды искусства вырезания из бумаги – цзяньчжи в Китае и вытинанка в Беларуси характеризуются наличием ряда общих приемов создания произведений, что обусловлено единством применяемого материала и инструментов, художественной взаимообусловленностью композиции и техники их изготовления. На основе разработанной автором типологии, в которой унифицирована китайская и белорусская искусствоведческая терминология, выявлено следующее: в цзяньчжи способы соотношения изображения и фона воплощают три принципа китайской философии: янь, инь, сочетание инь и янь; в белорусском искусстве «контурная» вытинанка соотносится с цзяньчжи, созданной по принципу янь, а «структурная» – по принципу инь.

В Беларуси преобладают вытинанки первого типа – контурные, прием создания которых соответствует китайскому принципу янь. В китайской цзяньчжи в равной степени используются все три принципа формообразования.

Общими для цзяньчжи и вытинанки являются композиции, созданные по законам симметрии, чем определена типологическая схожесть их изобразительных решений. Автором уточнена принятая классификация бумажных вырезок на основе симметрии и выделены следующие варианты: с одной осью симметрии (тип «древо») и ее вариант с повтором нескольких вертикальных и введением радиальных осей; раппортная с несколькими вертикальными осями (тип «фиранка») и ее вариант с несколькими разнонаправленными осями симметрии; круговая с радиальной симметрией (тип «розетка»). Асимметричные композиции характерны для современного развития цзяньчжи и отражают стремление китайских мастеров к реализму, фигуративности, сюжетности, повествовательности; воплощают высокое мастерство вырезания, свидетельствуют об участии в развитии этого искусства профессиональных художников. В белорусской вытинанке асимметричные композиции используются редко. К арсеналу общих средств художественной выразительности и приемов искусства вырезания из бумаги, при вариативности их использования китайскими и белорусскими мастерами, отнесены линии и прорези. Выявленная специфика композиционных решений и использованных художественных средств позволяет характеризовать в сравнительном аспекте стилистические особенности искусства вырезания из бумаги в Китае и Беларуси [5; 7].

2. Генезис художественного вырезания из бумаги обусловлен изобретением во II в. в Китае бумаги. Этот вид искусства унаследовал художественные приемы вырезания других видов листовых материалов (кожи, металлической фольги, пергамента и др.) и сформировал специфичные приемы формообразования и средства выразительности. Первоначально искусство вырезания из бумаги имело элитарный характер, служило украшению императорского дворца и быта знати. В эпоху Южных и Северных династий с удешевлением и распространением бумаги оно распространилось во всех слоях населения, приобрело форму специализированного ремесла и народного искусства, достигло высокого уровня мастерства. Бумажные вырезки нашли применение в сакральной сфере (похоронный ритуал, украшение храмов, лечебная магия); в качестве символических благопожеланий и праздничного украшения домов (оконные цветы, дверные записки, иероглифы, вырезки для стен, мебели); фонарей; трафаретов для вышивки костюма и украшения предметов быта; использовались в набойке ткани, при изготовлении фигур для театра теней, что содействовало формированию разнообразных художественных приемов этого искусства.

Появление вырезок из бумаги на территории Беларуси обусловлено процессом культурной диффузии, в результате которой автохтонный китайский опыт художественного преобразования этого материала первоначально был адаптирован азиатскими, а с XIII в. европейскими культурными традициями. В XV–XIX вв. земли

Беларуси были включены в европейский художественный контекст развития этого вида искусства (кустодии, украшение книг, вырезки религиозного и декоративного характера, искусство силуэта), чему способствовало развитие производства бумаги, распространение образцов и пособий по вырезанию. В период с конца XIX в. и до середины XX в. художественное вырезание из бумаги в Беларуси развивалось в форме народного искусства, испытало влияние традиций еврейской бумажной вырезки и художественного вырезания соседних народов Польши, Украины, Литвы [4; 6; 9].

3. Формирование стилистических особенностей китайского искусства цзяньчжи охватывает исторический период протяженностью в две тысячи лет. В силу разнообразия природно-географического и культурного ландшафта страны сложились территориальные традиции художественного вырезания северных и южных районов Китая. В северных провинциях (Хэбэй, Шаньси, Шэньси, Шаньдун) цзяньчжи отличаются простотой, лаконичностью, сохраняют древние орнаменты, традиционные функции в быту и обрядах. Вырезки южных провинций Китая (Хунань, Хубэй, Гуандун, Фуцзянь, Чжэцзян, Цзянси) характеризуются более сложными композициями, изысканностью и детализировкой рисунка, высоким мастерством исполнения. Таким образом, национальные стилистические особенности китайского искусства вырезания из бумаги формируются, как правило, в контексте его территориальной художественной специфики и стилей отдельных центров. Современное китайское искусство цзяньчжи представлено творчеством потомственных народных мастеров, любителей, профессиональных художников и признано уникальным национальным культурным наследием.

Современный этап белорусской вытинанки начался в 1970-е гг. в контексте актуализации развития национальной культуры. В отличие от народного искусства вырезания из бумаги современная вытинанка развивается в городской среде. Разработка основ национальной стилистики вытинанки была осуществлена в творчестве В. Дубинки и ряда профессиональных художников, в художественной практике содружества преподавателей и выпускников учреждения образования «Молодечненский государственный музыкальный колледж имени М.К. Огинского» – «молодечненской школы вытинанки», где на основе использования народных традиций создана педагогическая система профессиональной подготовки художников и выработаны общие творческие подходы к развитию этого вида искусства. В настоящее время в белорусской вытинанке существуют профессиональное направление и любительская традиция; ярко заявили о себе авторы с индивидуальным творческим почерком. Развитие в ряде центров республики системы обучения и преемственности традиций искусства вырезания из бумаги содействует формированию стилистических особенности витебской, минской, брестской, гродненской, новогрудской вытинанки, которым в 2022 г. присвоен государственный статус нематериального культурного наследия Беларуси [1; 4; 9; 13].

4. Образы китайской и белорусской вырезки из бумаги отражают особенности национального мировосприятия, философии, мифологии, фольклора и изобразительные традиции каждого народа. Феномен многообразия образно-символического содержания цзяньчжи сформирован в результате синтеза традиций культуры разных сословий и этнических групп Китая, философских воззрений, эстетических идей, отражает сложную символическую систему китайской культуры, основанной на иероглифической письменности. Система образов и символов цзяньчжи устойчиво воспроизводится поколениями потомственных мастеров. С 1949 г. в Китайской Народной Республике в художественный арсенал цзяньчжи были включены темы и образы революции, жизни и трудовой деятельности китайского народа. Изобразительность современной вытинанки опирается преимущественно на образы белорусской мифологии, фольклора. Особенностью образного языка искусства вытинанки является отражение архетипических основ мировосприятия белорусов, символизация универсальных понятий и категорий (жизнь, род, женщина-мать, семья, вера, родина, труд), темы календарных праздников и обрядов, природы. Отличия в образной системе цзяньчжи и вытинанки проявлены в характере мифологических персонажей каждого народа, мотивах флоры и фауны. В цзяньчжи широко представлены мифологические образы (дракон, птица феникс), анималистические (птицы, рыбы, черепаха, олень и др.) и флористические (лотос, пион, сосна, кипарис, бамбук и др.) изображения, которые имеют глубокие символические коннотации в китайской культуре. Образный ряд вытинанок включает анималистические и орнитоморфные (зубр, коза, корова, петух, голуби и др.), флористические (цветок папоротника, деревья: дуб, береза, калина и др.) изображения, воплощения мифологических божеств и духов (Ярило, Перун, Стрибог, Лада, домовый, русалки и др.); атрибуты календарных праздников (Купала, Коляды, Пасха); символы урожая и труда (колосья, сноп, хлеб, каравай) как знаки благополучия и достатка человека; архитектурные мотивы как символы национального историко-культурного наследия.

Художественное единство китайского и белорусского искусства вырезания из бумаги выявляется в воплощении общекультурных образных универсалий (Древо жизни, солярные символы), а их национальные образные и стилистические особенности характеризуются следующим: в цзяньчжи – гиперболизацией в трактовке образов, стремлением к трехмерности и передаче динамики изображений, использованием красного цвета и применением многоцветности; в вытинанке – статичностью композиций, сохранением фронтальности и двухмерности изображений, геометрическим характером орнаментации, преобладанием монохромности [3; 6; 8].

5. На современном этапе искусство вырезания из бумаги в Китае и Беларуси демонстрирует новации и перспективы художественного развития в освоении выразительных возможностей других видов искусства (книжная иллюстрация, анимационное кино), применении в сфере дизайна (одежды, интерьеров, предметов

быта, упаковки, рекламы), использовании новых материалов и технологий (синтетических пленок, различных видов печати, лазерной резки). Художники цзяньчжи и вытинанки участвуют в оформлении публичных пространств, формируют средствами своего искусства концептуальные авторские высказывания на актуальные темы. Интерпретация возможностей искусства художественного вырезания в Китае выявилась в тенденции создания «монументальных» цзяньчжи, масштабных выставочных арт-проектов и пространственных объектов. Следует отметить лидерство в этом процессе китайских художников. В Беларуси данная тенденция находится в стадии формирования; отмечено новаторское использование вытинанок в дизайне одежды, часов, оформлении интерьера метро, стрит-арте, видео-арте и мультимедийных проектах. В условиях расширения современных межкультурных коммуникаций и культурного диалога между странами происходит постоянный творческий обмен в искусстве вырезания из бумаги [2; 10; 11; 13; 14; 15; 16].

Рекомендации по практическому использованию результатов

Основные положения и результаты исследования реализованы в научно-методической деятельности государственного учреждения «Минский областной центр народного творчества» (акт от 24.05.2023), учебно-методической деятельности работников учреждений образования на базе учреждения образования «Молодечненский государственный музыкальный колледж имени М.К. Огинского» (акт от 16.06.2023), учебном процессе учреждения образования «Белорусский государственный университет культуры и искусств» (акт от 28.12.2023).

Практическая значимость результатов состоит в возможности их применения в учебном процессе высшей школы при преподавании искусствоведческих и культурологических дисциплин, разработке лекционных курсов по синологии; в повышении квалификации работников культуры; в учебно-методической и практической деятельности учреждений культуры с целью популяризации достижений искусства китайской и белорусской вырезки из бумаги; музейной работе по организации выставок; творческой практике художников и дизайнеров.

Полученные результаты имеют значение для развития творческих контактов китайских и белорусских художников цзяньчжи и вытинанки, реализации совместных выставочных проектов, межкультурного сотрудничества и культурного диалога между Китаем и Беларусью.

СПИСОК ПУБЛИКАЦИЙ СОИСКАТЕЛЯ НАУЧНОЙ СТЕПЕНИ

Статьи в научных рецензируемых журналах

1. Тянь Лу. Территориальные традиции и художественные особенности вырезок из бумаги в Китае / Тянь Лу // Искусство и культура. – 2021. – № 4. – С. 17–23.
2. Тянь Лу. Искусство вырезания из бумаги в книжной иллюстрации Китая и Беларуси / Тянь Лу // Веснік Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта культуры і мастацтваў. – Мінск, 2022. – № 2 (44). – С. 83–90.
3. Тянь Лу. Архетипы и символы белорусской и китайской вырезки из бумаги / Тянь Лу // Мастацтва і школа. – 2022. – № 3 (51). – С. 34–39.
4. Тянь Лу. О путях распространения бумажной вырезки в Беларуси / О. А. Лобачевская, Тянь Лу // Искусство и культура. – 2023. – № 3. – С. 5–8.
5. Тянь Лу. Типология приемов формообразования китайской цзяньчжи и белорусской вытинанки / Тянь Лу // Вести Института современных знаний. – 2024. – № 2. – С. 81–86.

Статьи в научных сборниках

6. Тянь Лу. Китайские традиции использования вырезок из бумаги в народных праздниках / Тянь Лу // Аўтэнтчны фальклор: праблемы захавання, вывучэння, успрымання : (памяці антрапалага Зінаіды Мажэйкі) : зб. навук. прац удзельнікаў XIII Міжнар. навук. канф., Мінск, 26–28 крас. 2019 г. / Беларус. дзярж. ун-т культуры і мастацтваў [і інш.]. – Мінск, 2019. – Вып. 13. – С. 102–103.
7. Тянь Лу. Основные виды и техники создания традиционных китайских вырезок из бумаги / Тянь Лу // Традыцыі і сучасны стан культуры і мастацтваў : зб. навук. арт. / гал. рэд. А. І. Лакотка; Цэнтр даслед. беларус. культуры, мовы і літаратуры НАН Беларусі. – Мінск : Права і эканоміка, 2023. – Вып. 4. – С. 611–615.
8. Тянь Лу. Два художника – два мира: цзяньчжи Ку Шулан и вытинанка Натальи Сухой / Тянь Лу // Культура. Наука. Творчество : XVII Междунар. науч.-практ. конф. (Минск, 11 мая 2023 г.) : сб. науч. ст. / Беларус. гос. ун-т культуры и искусств, Беларус. гос. акад. музыки, Беларус. гос. акад. искусств ; редкол.: Н. В. Карчевская [и др.]. – Минск, 2023. – Вып. 17. – С. 316–321.
9. Тянь Лу. Китайское искусство вырезки из бумаги как нематериальное культурное наследие / Тянь Лу // Национальная культура глазами молодых : XLVIII итоговая науч. конф. студентов, магистрантов, аспирантов, Минск, 16 марта 2023 г. : сб. науч. ст. / М-во культуры Респ. Беларусь, Беларус. гос. ун-т культуры и искусств ; редкол.: Н. В. Карчевская (пред.) [и др.]. – Минск : БГУКИ, 2024. – С. 199–204.

Материалы научных конференций

10. Тянь Лу. Использование традиций вырезки из бумаги в современном дизайне Китая / Тянь Лу // Барышевские чтения : материалы Междунар. заоч. науч. конф. БГУКИ, Минск, 29 апр. 2021 г. / М-во культуры Респ. Беларусь, Беларус. гос. ун-т

культуры и искусств ; редкол.: Е. Е. Корсакова [и др.]. – Минск : БГУКИ, 2021. – С. 175–182.

11. Тянь Лу. Использование узоров вырезки из бумаги в дизайне современной одежды в Китае / Тянь Лу // Модернизация образования в условиях технологических и цифровых нововведений: теория и практика : материалы XXXX Всерос. науч.-практ. конф. [12 нояб. 2021 г.]: в 2 ч. – Ростов н/Д : Изд-во Юж. ун-та ИУБиП, 2021. – Ч. 1. – С. 55–61.

12. Тянь Лу. Основные художественные направления развития вырезки из бумаги в современном Китае / Тянь Лу // Мировые научные исследования и разработки в эпоху цифровизации : материалы XV Междунар. науч.-практ. конф. [25 нояб. 2021 г.]: в 2 ч. – Ростов н/Д. : Изд-во Юж. ун-та ИУБиП, 2021. – Ч. 2. – С. 35–41.

13. Тянь Лу. Вырезки из бумаги в искусстве книжной иллюстрации Китая / Тянь Лу // Научный поиск в сфере современной культуры и искусства : материалы науч. конф. профессорско-преподават. состава БГУКИ, Минск, 25 нояб. 2021 г. / М-во культуры Респ. Беларусь, Белорус. гос. ун-т культуры и искусств ; редкол.: Н. В. Карчевская (пред.) [и др.]. – Минск, 2022. – С. 146–152.

14. Тянь Лу. Современное развитие белорусской художественной вырезки из бумаги (вытинанки): Молодеченская школа / Тянь Лу // Культурология, филология, искусствоведение: актуальные проблемы современной науки : сб. ст. по матер. LXXVII Междунар. науч.-практ. конф. № 12(64). – Новосибирск : СибАК, 2023. – С. 5–12.

15. Тянь Лу. Китайская силуэтная анимация на основе бумажной вырезки «цзяньчжи» / Тянь Лу // Барышевские чтения : материалы II Междунар. заоч. науч. конф. БГУКИ, Минск, 28 апр. 2022 г. / М-во культуры Респ. Беларусь, Белорус. гос. ун-т культуры и искусств ; редкол.: Е. Е. Корсакова [и др.]. – Минск : БГУКИ, 2023. – С. 244–249.

16. Тянь Лу. Искусство бумажной вырезки Китая в современных арт-проектах / Тянь Лу // Научный поиск в сфере современной культуры и искусства : материалы науч. конф. профессорско-преподават. состава БГУКИ, Минск, 24 нояб. 2022 г. / Белорус. гос. ун-т культуры и искусств ; редкол.: Н. В. Карчевская (пред.) [и др.]. – Минск, 2023. – С. 396–402.

РЭЗІЮМЭ

ЦЯНЬ ЛУ

ВОБРАЗНА-СТЫЛІСТЫЧНЫЯ АСАБЛІВАСЦІ МАСТАЦТВА ВЫРАЗАННЯ З ПАПЕРЫ І ЯГО РЕПРЭЗЕНТАЦЫЯ Ў МАСТАЦКАЙ КУЛЬТУРЫ КІТАЯ І БЕЛАРУСІ

Ключавыя словы: мастацтва выразання з паперы, цзяньчжы, выцінанка, вобразна-стылістычныя асаблівасці, сродкі мастацкай выразнасці, Кітай, Беларусь

Мэта даследавання – выявіць вобразна-стылістычныя асаблівасці мастацтва выразання з паперы і яго рэпрэзентацыя ў мастацкай культуры Кітая і Беларусі.

Метады даследавання: комплексны падыход, культурна-гістарычны і тыпалагічны метады, кампаратыўны аналіз, фармальны і стылістычны метады мастацтвазнаўчага аналізу, эмпірычныя метады.

Атрыманыя вынікі і іх навізна. Упершыню ў беларускім і кітайскім мастацтвазнаўстве ахарактарызавана спецыфіка фарміравання нацыянальных школ гэтага віду мастацтва ў Кітаі і Беларусі; абагульнены і аналітычна прадстаўлены матэрыялы аб развіцці мастацтва выразання з паперы; у параўнальным аспекце раскрыты характар вобразнасці цзяньчжы і выцінанкі; распрацавана ўніфікаваная тыпалагізацыя спосабаў формаўтварэння цзяньчжы і выцінанкі, якая прымяняецца для іх параўнальнага апісання і аналізу; прапанавана класіфікацыя відаў кампазіцыі; супастаўлены сродкі мастацкай выразнасці, што дазволіла выявіць іх мастацкае адзінства і адметныя нацыянальныя асаблівасці; вызначаны напрамкі рэпрэзентацыі мастацтва выразання з паперы ў мастацкай культуры Кітая і Беларусі.

Рэкамендацыі па выкарыстанні. Вынікі і матэрыялы даследавання могуць знайсці прымяненне ў навукова-даследчай дзейнасці па дадзенай праблематыцы, пры падрыхтоўцы спецыяльных навуковых выданняў і манаграфій па абранай тэме, могуць быць выкарыстаны ў вучэбна-адукацыйнай (для курсаў па гісторыі мастацтва, сусветнай мастацкай культуры, сіналогіі; пры распрацоўцы праграм падрыхтоўкі мастакоў дэкаратыўна-прыкладнога мастацтва) і навукова-даследчай (кампаратыўныя даследаванні пытанняў узаемадзеяння культуры і мастацтва Кітая і Беларусі, сінтэзу розных відаў мастацтва) галінах.

Матэрыялы дысертацыйнага даследавання могуць выкарыстоўвацца ў навучальных курсах, накіраваных на вывучэнне мастацтвазнаўчых дысцыплін, практычнай творчай дзейнасці.

Галіна выкарыстання: мастацтвазнаўства, тэорыя і гісторыя культуры, сіналогія, мастацкая адукацыя.

РЕЗЮМЕ

ТЯНЬ ЛУ

ОБРАЗНО-СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ИСКУССТВА ВЫРЕЗАНИЯ ИЗ БУМАГИ И ЕГО РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ В ХУДОЖЕСТВЕННОЙ КУЛЬТУРЕ КИТАЯ И БЕЛАРУСИ

Ключевые слова: искусство вырезания из бумаги, цзяньчжи, вытинанка, образно-стилистические особенности, средства художественной выразительности, Китай, Беларусь

Цель исследования – выявить образно-стилистические особенности искусства вырезания из бумаги и его репрезентацию в Китае и Беларуси.

Методы исследования: комплексный подход, культурно-исторический и типологический методы, компаративный анализ, формальный и стилистический методы искусствоведческого анализа, эмпирические методы.

Полученные результаты и их новизна. Впервые в белорусском и китайском искусствоведении охарактеризована специфика формирования национальных школ этого вида искусства в Китае и Беларуси; обобщены и аналитически представлены материалы о развитии искусства вырезания из бумаги; в сравнительном аспекте раскрыт характер образности цзяньчжи и вытинанки; разработана унифицированная типологизация способов формообразования цзяньчжи и вытинанки, используемая для их сравнительного описания и анализа; предложена классификация видов композиции; сопоставлены средства художественной выразительности, что позволило выявить их художественное единство и национальные особенности; определены направления репрезентации искусства вырезания из бумаги в художественной культуре Китая и Беларуси.

Рекомендации по использованию. Выводы и материалы диссертации могут найти применение в научно-исследовательской деятельности по данной проблематике, при подготовке специальных научных изданий и монографий по избранной теме, могут быть использованы в учебно-образовательной (в курсах по истории искусства, мировой художественной культуре, синологии; при разработке программ подготовки художников декоративно-прикладного искусства) и научно-исследовательской (компаративные исследования вопросов взаимодействия культуры и искусства Китая и Беларуси, синтеза разных видов искусства) областях.

Материалы диссертационного исследования могут использоваться в учебных курсах, нацеленных на изучение искусствоведческих дисциплин, практической творческой деятельности.

Область применения: искусствоведение, теория и история культуры, синология, художественное образование.

SUMMARY

TIAN LU

FIGURATIVE AND STYLISTIC FEATURES OF THE ART OF PAPER CUTTING AND ITS REPRESENTATION IN THE ARTISTIC CULTURE OF CHINA AND BELARUS

Keywords: paper cutting, jian zhi, vytynanka, figurative and stylistic features, means of artistic expression, China, Belarus

The purpose of the research – to identify the figurative and stylistic features of the paper cutting art and its representation in China and Belarus.

Research methods: an integrated approach, cultural-historical and typological methods, comparative analysis method, formal and stylistic methods of art history analysis, empirical methods.

The results obtained and their novelty. For the first time in Belarusian and Chinese art criticism, the specifics of the formation of national schools of this type of art in China and Belarus are characterized; materials on the development of paper cutting art are generalized and analytically presented; the nature of imagery of jian zhi and vytynanka is revealed in a comparative aspect; a unified typology of the methods for forming jian zhi and vytynanka has been developed and used for their comparative description and analysis; a classification of compositional types has been proposed; the means of artistic expression have been compared, which made it possible to identify their artistic unity and national characteristics; directions of the representation of paper cutting in the artistic culture of China and Belarus have been determined.

Recommendations for the use. The conclusions and materials of the dissertation may be used in research activity on this issue, in the preparation of specialized scientific publications and monographs on the chosen topic, can be used in the field of education (in courses on art history, world artistic culture, sinology; in the development of programs for training artists of decorative and applied arts) and in the field of research (comparative studies of issues of interaction between the culture and art of China and Belarus, synthesis of different types of art).

The materials of the dissertation can also be applied in teaching courses focused on art history disciplines and in practical creative activity.

Field of application: art history, theory and history of culture, sinology, art education.

Научное издание

ТЯНЬ ЛУ

**ОБРАЗНО-СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ
ИСКУССТВА ВЫРЕЗАНИЯ ИЗ БУМАГИ И ЕГО РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ
В ХУДОЖЕСТВЕННОЙ КУЛЬТУРЕ КИТАЯ И БЕЛАРУСИ**

Автореферат
диссертации на соискание ученой степени
кандидата искусствоведения
по специальности 17.00.09 – теория и история искусства

Подписано в печать 04.09.2025. Формат 60×84 ¹/₁₆.

Бумага офисная. Ризография.

Усл. печ. л. 1,63. Уч.-изд. л. 1,76.

Тираж 60 экз. Заказ 925.

Полиграфическое исполнение:
учреждение образования
«Белорусский государственный университет культуры и искусств».
ЛП № 02330/456 от 23.01.2014.
Ул. Рабкоровская, 17, 220007, г. Минск.